

成功

紧迫感

冒险

激情

帮助

动机

信念

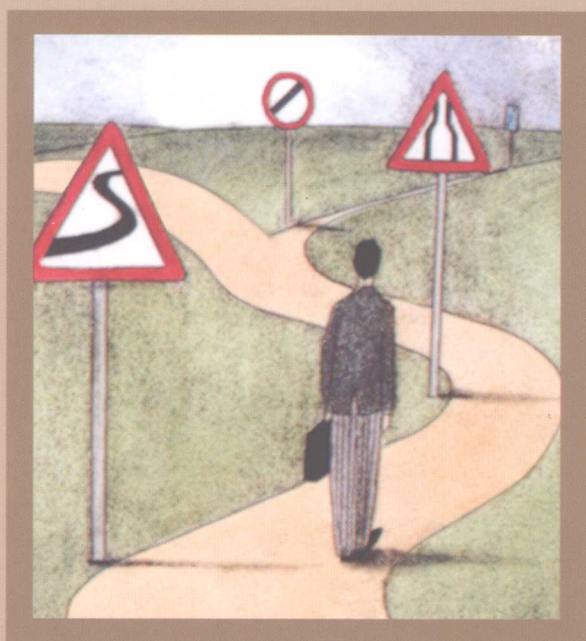
领导

选择学习

Choose to Learn

为成功而教

Teaching for SUCCESS Every Day



【美】 Russell T.Osguthorpe, Lolly S.Osguthorpe 著

张娜 译 申继亮 审校

Choose to Learn
Teaching for SUCCESS Every Day

选择学习

为成功而教

【美】 Russell T. Osguthorpe, Lolly S. Osguthorpe 著

张娜 译 申继亮 审校



中国轻工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

选择学习: 为成功而教 / (美) 奥斯古索普 (Osguthorpe, R. T.), (美) 奥斯古索普 (Osguthorpe, L. S.) 著;
张娜译. —北京: 中国轻工业出版社, 2009.1

ISBN 978-7-5019-6676-9

I. 选… II. ①奥…②奥…③张… III. 中小学—
学习方法 IV. G632.46

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第163127号

版权声明

Choose to Learn: Teaching for SUCCESS Every Day.

Copyright © 2009 by Corwin Press, Inc.

Corwin Press, Inc. 是原书的出版者, 其位于美国、伦敦和新德里。本书由 Corwin Press, Inc. 授权翻译出版。

总策划: 石 铁

策划编辑: 吴 红

责任编辑: 吴 红

责任终审: 杜文勇

封面设计: 新悦翔

责任监印: 刘志颖

出版发行: 中国轻工业出版社(北京东长安街6号, 邮编: 100740)

印刷: 北京天竺颖华印刷厂

经销: 各地新华书店

版次: 2009年1月第1版第1次印刷

开本: 660 × 980 1/16 印张: 9.00

字数: 65千字

书号: ISBN 978-7-5019-6676-9/G · 776 定价: 18.00元

著作权合同登记 图字: 01-2008-4980

咨询电话: 010-65595090 65262933

读者服务部邮购热线电话: 010-65595091 65241695 传真: 85111730

发行电话: 010-65128898 传真: 85113293

网 址: <http://www.chlip.com.cn>

E-mail: club@chlip.com.cn

如发现图书残缺请直接与我社读者服务部(邮购)联系调换

81184J5X101ZYW

2001年出版《(行为)变革教育基础》的市融平1005

“变革教育”，其目的是“变革教育基础”

我们，要以“变革教育”为基础，向“变革教育”迈进

付前五组地区学会学术年会同时召开，共同探讨教育基础

译者序

今日中国正处于一个经济飞速发展、社会深刻变革、文化多元融合的时代。这个日新月异、纷繁复杂的环境，大大拓展了每个人职业生涯发展的空间。但同时也使得每个人每时每刻都面临着各种各样的选择。因此，我们生活在一个前所未有的可以充分践行个人能动性的时代。这个时代的精英是那些胸怀理想、执著追求的人。这对每一个人提出了新的要求，即在正确的价值观引导下，树立目标，学会选择，学会学习，不断地发展自我。真正的学习，涉及一个命题——人之所以为人。正如彼得·圣吉(1994)在其《第五项修炼》中所讲的：“通过学习，我们重新创造自我；通过学习，我们能够做到从未做到的事情；通过学习，重新认知这个世界及我们与世界的关系，以及我们创造未来的能力。”

教育关涉人的生存境遇和质量。对教育问题的关注就是对人的生存状态的关注。在这个意义上说，素质教育的提出就是对一种理想的生存方式的选择(周作宇，2006)。本书所传达的正是这样一个讯息：如何在教育过程中提升个人的能动性，激发个体成长和发展的内在动力。作者为我们展开了一幅画卷，描绘着如何让教育变得激动人心，让教师和学生走出失败成瘾的阴霾，在教与学的过程中不断地体验成功，让教师和学生都去选择学习，追求成功，进而选择一条通向理想的生存方式的

人生之路。

2001年所颁布的《基础教育课程改革纲要（试行）》指出的“基础教育课程改革的六项具体目标”的首要目标是：“改变课程过于注重知识传授的倾向，强调形成积极主动的学习态度，使获得基础知识与基本技能的过程同时成为学会学习和形成正确价值观的过程。”每一位一线教师对这一目标都耳熟能详，然而，我们的课堂却依然如故。如何将新的教育理念的学习，运用到真实的课堂情境当中，正是目前中国教育最薄弱的环节，是教师专业发展最需要汲取养料的部分。本书深入浅出，作者将哲学、心理学和教育学的理论渗透到每一个日常教学的事例中，通过作者的讲述，我们真切地感受着改革纲要中的目标如何发生在真实的课堂教育教学中，也不禁对我们自己的课堂进行反思。

初读本书，感觉这是一本写给教师的书，告诉教师如何去激发学生的能动性。然而，在翻译的过程中，潜移默化地，我个人的能动性也被激发着。翻译的书稿就要出版了，过去的一年，每周与 Osguthorpe 教授会面的情景，一幕幕地在我脑海中浮现。还记得在谈论书中所传达的思想的过程中，我一次次情不自禁地告诉他我给自己定的新目标，他总会微笑着鼓励我说：“你这样做就是在践行你个人的能动性，我相信你一定会成功！”就这样，一件件在之前我认为肯定不可能的事情，在我的身上一一实现。品尝着成功的滋味、自信心日益增强的同时，我更感受着这本书所给予我的不断向上的力量。这令我越发感觉到这本书是写给每一个不甘碌碌无为、渴望成功的生命的。

本书中文版出版之际，要感谢“国家建设高水平大学项目”，对我在美国一年的留学生活的资助。在美国杨百翰大学研

究、学习和生活的宝贵经历，开拓了我的学术视野，丰富了我的科研经历，更重要的是让我心怀一份“带着爱去追寻梦想”的信念。我也希望能够通过本书把这样的信念传递给每一位读者。还要感谢我的导师申继亮教授给予我留美学习的机会，并鼓励我翻译这本书；感谢本书作者 Osguthorpe 教授——我在美期间的导师，对我在翻译过程中所遇到的问题耐心细致的回答，对我学术思想的启迪和心灵之门的开启。

由于译者的水平有限，加之第一次接触个人能动性方面的理论，缺少必要的参照，不免有晦涩难懂甚至是错译之处，恳请读者批评、指正。让我们一同选择学习，在学术探索和人生追求的过程中，不断超越自我！

张 娜

2008 年 9 月 30 日

于北京师范大学

中文版序

我们曾于1986年第一次访问中国，那时美国人并不十分熟悉中国，因此回美国后，朋友们让我们讲讲对中国和中国人的印象。我们告诉他们中国的经济在增长——北京到处都在盖高楼大厦，然而，我们的交谈往往都聚焦于中国人的能量和承诺上。“中国人是下定决心要大干一场了，”我们说，“他们决心要发展，包括经济、教育等各个方面的发展。”无论你走到哪里，你都能够感觉到，中国人的内心积聚了太多的能量，而且这种能量正在向四面八方释放。

我们当年在中国人身上感受到的那份能量和承诺，如今成为了现实。我们相信，这是因为他们在践行个人能动性的过程中不断增强着自身的力量。社会越开放，人们能够做出的选择越多；人们能够做出的选择越多，社会的进步也越大。这本书讲述的是教育在帮助每一个人的过程中所扮演的角色，无论是老师和学生，父母和孩子，还是领导和员工，都为他们的选择注入力量。更具体地说，我们聚焦于人们选择学习的力量。许多人逃避学习，是因为他们感到自己的能力不够，或者他们担心自己会失败。这样的选择致使他们越来越远离成功与进步。本书中所包含的原则告诉大家，如何战胜失败——完全经由践行个人的能动性！

帮助学生取得更好的成绩只是本书的目标之一，但远非全

部。如果学生所取得的进步都是由于教师强制性的方法，那么学生的学习生命力会是非常短暂的。学习不能是服从命令，它应该是发自内心的。学生的学习需要全身心地投入，教师的学习也理应如此。一个致力于帮助学生的教师，会不断地探索新的教学方法。如果教师把自己作为学生学习的一种资源——全身心地投入其中，那么教师和学生就会在学习的过程中共同成长。本书的每一个章节都指向于一个主旨——全身心地投入教育。全身心地去做每一件有意义的事，发挥个人能动性的力量——选择脚踏实地，全力以赴地走在我们追寻目标的道路上。

我们为能将书中所探讨的思想传达给中国的读者，感到兴奋不已。因为，我们感受到了中国人在教育上的承诺，以及实现这份承诺所正在做出的努力。同时，我们也想从中国的教育工作者那里学到更多的教与学方面的经验。这种跨文化的学习交流，如果没有本书的译者张娜所提供的专业性帮助，是不可能实现的。她主动要求把这本书翻译成中文，花了几个月的时间每周与我见面，以确保理解书中的每一个词的意思。她全身心投入学习的例子恰好诠释了我们书中所倡导的理念。在这里，我们不仅由衷地感谢她努力工作的结果，更为她用心地追求目标而感到欣慰。同时，我们也要感谢北京师范大学申继亮教授（张娜的导师）对她富有智慧的指导和帮助。没有他们的共同努力，本书不可能与中国的教育工作者见面。

Osguthorpe 夫妇

2008年9月于美国犹他州

英文版序

从某种意义上说，我们在我们的整个生活中一直都在写这本书。我，罗素，是一个大学教授；我的妻子，劳莉，是一名小学六年级老师。我们有 5 个孩子，16 个孙子和孙女。正是在为人师、为人父母的过程中，本书中所讲的理念在我们的脑海里渐渐浮现出来。有人会说我们一直在“研究我们自己的生活体验”，这是一种通过反思我们自己的生活得出意义的方法。也有人会说我们一直在进行着“肯定式探询”的研究，这是一种通过关注核心竞争力，改进整个组织的方法。可能还有人会说我们是从被广泛接受的心理学或社会学理论中得到了启示，例如“自我效能”理论。

这可以被视为一本促进教与学的书，一本自助教程，或者是一种提高整个学校成绩的途径。我们并不在意读者如何看待它，我们只是希望实现最终的目的：帮助读者超越自己——比他们预料中的自己做得更好，同时在这个过程中，去帮助其他人做同样的事情。这是本书所要传达的核心思想，它适用于学校教育——例如教师、校长和学生，但也同样适用于家长和家庭。我们相信这种思想的普及是可能的，因为我们确信本书中所讲的理念是人类进步的基石。

模 型

本书的架构围绕我们所命名的“选择学习”模型。这个模型包括指向成功的八个原则。第一个原则就是成功，另外七个是紧迫感、冒险、激情、帮助、动机、信念和领导。等你读完这本书，这些简单的词语会帮助你记下书中所包含的每一个原则，而且会提示你如何使用这些原则去帮助学生和老师。

个体做出个人选择的力量是这个模型的基础，即那些使人更趋近于学习还是更远离学习的决定。这就是为什么在图中你可以看到，这个模型的周围写着“个人能动性的力量”。如果有人问，这本书的理论基础是什么，我们会说书中的每一幅图、每一个表都基于同一个理论前提，那就是“个人能动性的力量”。我们的目的就是帮助每一位读者去践行这种力量，同时用这种力量让更多人受益。

模型的运用

一个模型或者一种理念的价值就在于它在实践中被运用的程度。因此，在教育变革过程中，那些没有燎原的星星之火，不是因为它们没有用，而是因为那些理念没有被广泛地运用。为了帮助读者运用这些理念，我们在每一章的最后增加了一个题为“学而习之”的小节。这个小节列举了一些建议，教师们可以借此运用每一章中的原则去帮助学生更成功地学习，其中每个建议都来源于现实课堂中学生的真实经历。由于我们已经在自己

的教学中使用过这些建议了，所以我们相信当你应用这些建议的时候，你将看到学生在学习过程中显著的进步。

当然，我们知道在“学而习之”这一小节中所列的想法并不全面，难免挂一漏万，但它们是教师们用模型中的原则展开试验的一种途径。在教师们阅读本书并运用这些理念提高学生学习的过程中，我们将继续从他们那里收集运用模型的有效事例。

帮助每一个人成为学习者

生活中最激动人心的事情莫过于比我们之前所做的更好。生活，在某种意义上，是一系列的学习经历。我们对于我们自己和我们周围的世界知晓得越多，我们的生活就会变得越好，不过这适用于我们在这些学习经历中取得了成功的情况。如果我们在课堂上、在家里，或在我们的私人空间中所遇到的挑战压倒了我们，我们学到的就是失败，而且可能在这一过程中会变得失败成瘾。进而，我们应对接踵而来的困难的能力就会越来越低了。然而，如果我们战胜了挑战，我们学到了胜利，这将使我们更有力量，更坚信我们能够实现我们设置的任何目标。

我们同意本杰明·巴伯——一位著名的社会学家——的观点，他说：“我不把这个世界分为强与弱，或者成功与失败……我把这个世界划分为学习者和不学习者。”选择不学习的人——因为任务艰巨而选择逃避——从而选择过着不充实的生活。那些说“这已经够好了，我没必要做得更好”的人，从来不会体

验到在似乎不可能的事情上取胜的感动。本书将帮助你自己和其他人成为每天都体验到这种感动的学习者。

注：当我们分享我们自己的经历的时候，我们都使用的是第一人称。其中有关年龄较小的学习者的经历通常来自劳莉，而那些成年人的学习经历通常来自罗素。

致 谢

对这本书有所贡献的大多数人所做的都是间接的，他们可能都不知道是他们点燃了我们心中的火焰。我们的孩子们一如既往地告诉我们，每个人身上都拥有选择的力量。我们的学生每天都告诉我们，我们总是能够比我们心目中能够做到的做得更好。同时，我们的父母教导我们永远不要放弃。对于他们所有人，我们感激不尽。对于直接帮助我们的那些人，我们也要奉上感谢：感谢 Mary May Osguthorpe 在图标制作方面的才华，更感谢她热心地为本书奉献才华；感谢 Debbie Stollenwerk 和 Allison Scott 的热情、鼓励和独到的见解；感谢所有帮助我们雕琢手稿的审稿人。

关于作者

Russell T. Osguthorpe

教学心理学与技术专业教授，
现担任杨百翰大学教学中心主任。
曾任教学心理学与技术系主任和 David O. McKay 教育学院副院长。1998 年成为 Martha Jane Knowlton Corey



大学教授。此前，他任教于纽约罗切斯特的美国国立聋人技术学院 (the National Technical Institute for the Deaf)。他通晓多种语言，与中国、欧洲和波利尼西亚均有教育合作项目，曾是多伦多大学和巴黎大学的访问学者。他迄今在教学设计、教师教育和特殊教育领域，已出版了 5 部著作，发表了 50 多篇论文。

Lolly S. Osguthorpe 现任犹他州普若佛市 Rock Canyon 小学六年级教师，具有学前与小学教育和音乐双学位。她教过学前儿童，辅导青少年阅读和数学，并教授各年龄段学生的声乐和钢琴。她曾担任家长教师联合会的主席，负责学校和社区的咨询工作。她曾在许多儿童、青少年和妇女组织中担任教学和领导职务。

目 录

导 论	1
成功是什么?	2
失败是什么?	4
第一章 成功的 3D 法则	7
渴望 (Desire)	10
决定 (Decision)	12
坚定不移 (Determination)	15
自我预期 (Expectation)	17
成功的 3D 法则的运用	19
第二章 紧迫而非压迫	23
紧迫和压迫的区别	25
紧迫感和学习	34
第三章 做那些你从未做过的事	39
为什么逃避陌生的事物?	41
成功可及区	43
教师身为设计者	45
第四章 点燃心中的火焰	53
联系学习者的生活	57
富有挑战性	59
激发灵感	63

第五章 帮助在路上	69
邀请式帮助	70
教学式帮助	71
肯定式帮助	72
思考, 选择, 行动, 成功	76
第六章 循着正确的理由去做正确的事	81
失败成瘾的对立面	84
动机和行动	86
成功的 3D 模型	88
点燃心中的火焰	89
一个人能判断他人的动机吗?	89
第七章 熄灭消极的想法	95
不要找借口	97
信念的眼睛	98
希望和信念	99
愿景和信念	101
第八章 选择引领	107
谁应该去引领?	110
引领和帮助	111
感知和领导管理	112
后记: 期待成功	117
参考文献	121

导 论

只有学生和老师都能在教育中完成他们认为不可能的事情，我们的教育才会变得激动人心。

我曾经教过一个十来岁的男孩唱歌，他叫詹森，他来见我时并没有表现出任何音乐方面的天赋。我们刚开始上课的时候，他总是跑调，歌词也读不好，而且他的口音很重，那时听他唱歌真的有点受煎熬，就像忍受着粉笔从黑板上划过时发出的吱吱声，以至于我给他上课的时候，我的孩子们通常都不愿意待在家里。但是他很想学如何唱歌。起初，我也怀疑：詹森真的能成功吗？然而，凭着我们的坚定不移，他渐渐地可以唱出完整的章节了。最后，经过几个月的练习，他竟然可以在大约 400 名左右的观众面前演唱一组歌曲了。在这个过程中，我们对自己和对对方的期望渐渐发生着变化，经过共同的努力，我和詹森都实现了之前我们认为不可能的事情。我们所追寻的成功最终到来了。

这是一本在教与学中找寻成功的书。这不是一本帮助学生或老师满足于达到上级教育部门提出的最低要求的书，而是一本讲述如何超越普通水平的书。这本书的目标是帮助师生共同提升，让他们达到前所未有的高度。

我们在本书中提到的原则，不仅在中小学的教学实践中得到了验证，而且在大学生和成人学习者的教学实践中也行之有